

### **MBS-4343DAS**

# Ленточнопильный станок по металлу

RUS √ Инструкция по эксплуатации





Компания JPW (Tool) AG, ул. Аскерштрассе 45, CH-8610 Устер, Швейцария

Импортер и эксклюзивный дистрибьютор в РФ: ООО «ИТА-СПб» Санкт-Петербург, ул. Софийская д.14, тел.: +7 (812) 334-33-28



Представительство в Москве: ООО «ИТА-СПб» Москва, Переведеновский переулок, д. 17, тел.: +7 (495) 660-38-83

#### 8-800-555-91-82 бесплатный звонок по России

Официальный вебсайт: <u>www.jettools.ru</u> Эл. Почта: <u>neo@jettools.ru</u>

Made in Taiwan / Сделано на Тайване

50000357T Февраль-2017

#### Декларация о соответствии ЕАС

Изделие: Ленточнопильный станок по металлу

#### **MBS-4343DAS**

Артикул: 50000357Т

Торговая марка: JET

Изготовитель: Компания JPW (Tool) AG, ул. Аскерштрассе 45, CH-8610 Устер, Швейцария

Декларация о соответствии требованиям технического регламента
Евразийского экономического союза

(технического регламента Таможенного союза)

ТР TC 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР TC 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»

ТР TC 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

#### Инструкция по эксплуатации ленточнопильного станка модели MBS-4343DAS

Уважаемый покупатель, большое спасибо за доверие, которое Вы оказали нам, купив наш новый станок марки **JET**. Эта инструкция разработана для владельцев и обслуживающего персонала ленточнопильного станка по металлу мод. **MBS-4343DAS** с целью обеспечения надежного пуска в работу и эксплуатации станка, а также его технического обслуживания. Обратите, пожалуйста, внимание на информацию этой инструкции по эксплуатации и прилагаемых документов. Полно0стью прочитайте эту инструкцию, особенно указания по технике безопасности, прежде чем Вы смонтируете станок, запустите его в эксплуатацию или будете проводить работы по техническому обслуживанию. Для достижения максимального срока службы и производительности Вашего станка тщательно следуйте, пожалуйста, нашим указаниям.

#### СОДЕРЖАНИЕ

1. ГАРАНТИИНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	3
2. Безопасность	2
3. УСТРОЙСТВО СТАНКА И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	4
4 YCTAHOBKA CTAHKA	2
5. РАБОТА НА СТАНКЕ	3
6. ВЫБОР ЛЕНТОЧНОГО ПОЛОТНА	9
7. ОСНОВНЫЕ ПРИЧИНЫ ПРЕЖДЕВРЕМЕННОГО ВЫХОДА ЛЕНТОЧНОГО ПОЛ	отна из
СТРОЯ	14
8. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ	24
9 ГИЛРАВПИЧЕСКАЯ СХЕМА	31

#### 1. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

#### 1.1 Условия предоставления:

Компания JET стремится к тому, чтобы ее продукты отвечали высоким требованиям клиентов по качеству и стойкости.

JET гарантирует первому владельцу, что каждый продукт не имеет дефектов материалов и дефектов обработки.

Јеt предоставляет 2 года гарантии в соответствии с нижеперечисленными гарантийными обязательствами:

Гарантийный срок 2 (два) года со дня продажи. Днем продажи является дата оформления товарно-транспортных документов и/или дата заполнения Гарантийного талона.

Гарантийный, а также негарантийный и послегарантийный ремонт производится только в сервисных центрах, указанных в гарантийном талоне, или авторизованных сервисных центрах.

После полной выработки ресурса оборудования рекомендуется сдать его в сервис-центр для последующей утилизации. Гарантия распространяется только на производственные дефекты, выявленные в процессе эксплуатации оборудования в период гарантийного срока.

В гарантийный ремонт принимается оборудование при обязательном наличии правильно оформленных документов: гарантийного талона, согласованного с сервис-центром образца с указанием заводского номера, даты продажи, штампом торговой организации и подписью покупателя, а также при наличии кассового чека, свидетельствующего о покупке.

#### 1.2 Гарантия не распространяется на:

сменные принадлежности (аксессуары), например: сверла, буры; сверлильные и токарные патроны всех типов и кулачки и цанги к ним; подошвы шлифовальных машин и т.п. (см. список сменных принадлежностей (аксессуаров) JET); быстроизнашиваемые детали, например: угольные щетки, приводные ремни, защитные кожухи, направляющие и подающие резиновые ролики, подшипники, зубчатые ремни и колеса и прочее. Замена их является платной услугой; оборудование JET со стертым полностью или частично заводским номером; шнуры питания, в случае поврежденной изоляции замена шнура питания обязательна.

# 1.3 Гарантийный ремонт не осуществляется в следующих случаях:

при использовании оборудования не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации;

при механических повреждениях оборудования:

при возникновении недостатков из-за действий третьих лиц, обстоятельств непреодолимой силы, а также неблагоприятных атмосферных или иных внешних воздействий на оборудование, таких как дождь, снег повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды и др.;

при естественном износе оборудования (полная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение, ржавчина):

при возникновении повреждений из-за несоблюдения предусмотренных инструкцией условий эксплуатации (см. главу «Техника безопасности»);

при порче оборудования из-за скачков напряжения в электросети;

при попадании в оборудование посторонних предметов, например, песка, камней, насекомых, материалов или веществ, не являющихся отходами, сопровождающими применение по назначению;

при повреждении оборудования вследствие несоблюдения правил хранения, указанных в инструкции;

после попыток самостоятельного вскрытия, ремонта, внесения конструктивных изменений, несоблюдения правил смазки оборудования;

при повреждении оборудования из-за небрежной транспортировки. Оборудование должно перевозиться в собранном виде в упаковке, предотвращающей механические или иные повреждения и защищающей от неблагоприятного воздействия окружающей среды.

Гарантийный ремонт частично или полностью разобранного оборудования исключен.

Профилактическое обслуживание оборудования, например: чистка, промывка, смазка, в период гарантийного срока является платной услугой.

Настройка, регулировка, наладка и техническое обслуживание оборудования осуществляются покупателем.

По окончании срока службы рекомендуется обратиться в сервисный центр для профилактического осмотра оборудования.

Эта гарантия не распространяется на те дефекты, которые вызваны прямыми или косвенными нарушениями, невнимательностью, случайными повреждениями, неквалифицированным ремонтом, недостаточным техническим обслуживанием, а также естественным износом.

Гарантия JET начинается с даты продажи первому покупателю.

ЈЕТ возвращает отремонтированный продукт или производит его замену бесплатно. Если будет установлено, что дефект отсутствует, или его причины не входят в объем гарантии ЈЕТ, то клиент сам несет расходы за хранение и обратную пересылку продукта.

JET оставляет за собой право на изменение деталей и принадлежностей, если это будет признано целесообразным.

#### 2. Безопасность

#### 2.1 Предписания оператору

Станок предназначен для распиливания обрабатываемых резанием металлов и пластмасс.

Обработка других материалов является недопустимой или в особых случаях может производиться после консультации с производителем станка.

#### Запрещается обрабатывать магний -

#### высокая опасность возгорания!

Применение по назначению включает в себя также соблюдение инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию, предоставленных изготовителем.

Станок разрешается обслуживать лицам, которые ознакомлены с его работой и техническим обслуживанием и предупреждены о возможных опасностях.

Необходимо соблюдать также установленный законом возраст.

Использовать станок только в технически исправном состоянии.

При работе на станке должны быть смонтированы все защитные приспособления и крышки.

Наряду с указаниями по технике безопасности, содержащимися в инструкции по эксплуатации, и особыми предписаниями Вашей страны необходимо принимать во внимание общепринятые технические правила работы на металлообрабатывающих станках.

Каждое отклоняющееся от этих правил использование рассматривается как неправильное применение. Изготовитель не несет ответственности за повреждения,

происшедшие в результате этого. Ответственность несет только пользователь.

# 2.2 Общие указания по технике безопасности

Металлообрабатывающие станки при неквалифицированном обращении представляют определенную опасность. Поэтому для безопасной работы необходимо соблюдение имеющихся предписаний по технике безопасности и нижеследующих указаний.

Прочитайте и изучите полностью инструкцию по эксплуатации, прежде чем Вы начнете монтаж станка и работу на нем. Храните инструкцию по эксплуатации, защищая ее от грязи и влаги, рядом со станком и передавайте ее дальше новому владельцу станка.

На станке не разрешается проводить какие-либо изменения, дополнения и перестроения

Ежедневно перед включением станка проверяйте безупречную работу и наличие необходимых защитных приспособлений. Необходимо сообщать об обнаруженных недостатках на станке или защитных приспособлениях и устранять их с привлечением уполномоченных для этого работников.

В таких случаях не проводите на станке никаких работ, обезопасьте станок посредством отключения от сети.

Запрещается помещать руки внутрь станка при движущемся пильном полотне. Запрещается проводить какое-либо техническое обслуживание во время работы станка.

Производите отрезку заготовок подходящего размера.

Запрещается курить в мастерской или размещать вблизи станка легковоспламеняющиеся предметы и вещества.

В случае чрезвычайного происшествия нажмите кнопку аварийного останова, чтобы прекратить работу станка.

Неопытным операторам работу следует производить под надзором квалифицированного персонала.

Для защиты длинных волос необходимо надевать защитный головной убор или косынку.

Работайте в плотно прилегающей одежде. Снимайте украшения, кольца и наручные часы.

Носите защитную обувь, ни в коем случае не надевайте прогулочную обувь или сан-

далии.

Используйте средства индивидуальной защиты, предписанные для работы инструкцией.

При работе на станке не надевать перчатки.

Для безопасной установки полотен используйте подходящие рабочие перчатки. При работе с длинными заготовками используйте специальные удлинительные приспособления стола, роликовые упоры и т. п

При распиливании круглых заготовок обезопасьте их от прокручивания. При распиливании нестандартных заготовок используйте специально предназначенные вспомогательные приспособления для опоры. Устанавливайте направляющие полотна пилы как можно ближе к заготовке. Удаляйте заклинившие заготовки только при выключенном моторе и при полной остановке станка.

Станок должен быть установлен так, чтобы было достаточно места для его обслуживания и подачи заготовок.

Следите за хорошим освещением. Следите за тем, чтобы станок устойчиво стоял на твердом и ровном основании. Содержите рабочее место свободным от мешающих заготовок и прочих предметов. Будьте внимательны и сконцентрированы. Серьезно относитесь к работе.

Никогда не работайте на станке под воздействием психотропных средств, таких как алкоголь и наркотики. Принимайте во внимание, что медикаменты также могут оказывать вредное воздействие на Ваше состояние.

Удаляйте детей и посторонних лиц с рабочего места.

Не оставляйте без присмотра работающий станок.

Перед уходом с рабочего места отключите станок.

Не используйте станок поблизости от мест хранения горючих жидкостей и газов. Принимайте во внимание возможности сообщения о пожаре и борьбе с огнем, например, с помощью расположенных на пожарных щитах огнетушителей.

Не применяйте станок во влажных помещениях и не подвергайте его воздействию дождя.

Соблюдайте минимальные и максимальные размеры заготовок.

Удаляйте стружку и детали только при остановленном станке.

Работы на электрическом оборудовании

станка разрешается проводить только квалифицированным электрикам.

Немедленно заменяйте поврежденный сетевой кабель.

Работы по переоснащению, регулировке и очистке станка производить только при полной остановке станка и при отключенном сетевом штекере.

Немедленно заменяйте поврежденные полотна пилы.

#### 2.3 Прочие опасности

Даже при использовании станка в соответ-

ствии с инструкциями имеются следующие остаточные опасности:

Опасность повреждения двигающимся полотном пилы в рабочей зоне.

Опасность от разлома полотна пилы.

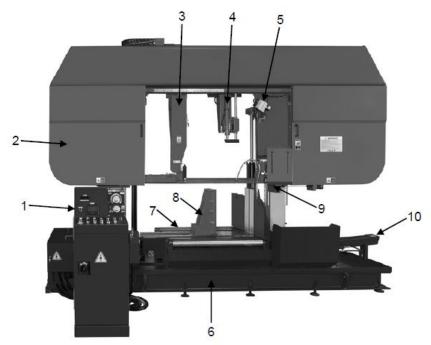
Опасность из-за разлетающейся стружки и частей заготовок.

Опасность из-за шума и летящей стружки. Обязательно надевайте средства индивидуальной защиты, такие как защитные очки и наушники.

Опасность поражения электрическим током при неправильной прокладке кабеля.

#### 3. УСТРОЙСТВО СТАНКА И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### 3.1 Устройство станка



- 1. Панель управления
- 2. Гидравлическое устройство

натяжения (заднее)

- 3. Гидравлическая направляющая стойка
- 4. Вертикальный прижим
- 5. Рабочая лампа
- 6. Основание
- 7. Стол
- 8. Тиски
- 9. Щетка
- 10. Конвейер для стружки

#### 3.2 Технические характеристики

Максимальный размер	● 1100 мм
заготовок	1100x1100

			ММ
Скорость лотна	движения	ПО-	20-85 м/мин

Натяжение	полотна	Гидравличе- ское
Размер пол	отна	54х1,6х9800 мм
	основного привода	11,2 кВт
Двигатель	гидропривода	3,7 кВт
	подача СОЖ	0,2 кВт
	ный вес заго- автоматической	15000 кг
Высота сто	ла	620 мм
Объем баг мы	ка гидросисте-	90 л
Объем бак	а СОЖ	160 л
Размеры в упаковке		4500x1600x307 5 мм
Вес станка	(нетто)	7560 кг

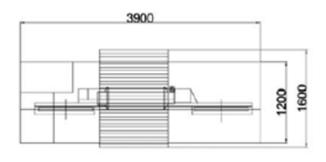
Станок предназначен для эксплуатации в закрытых помещениях с температурой от 10 до 35оС и относительной влажностью не более 80%.

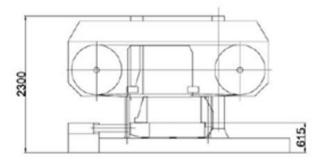
#### 4 УСТАНОВКА СТАНКА

#### 4.1 Установка станка

Отведите достаточно места для последующей работы на станке, его проверки и технического обслуживания.

Ниже приведен чертеж с требуемой для установки станка площадью:



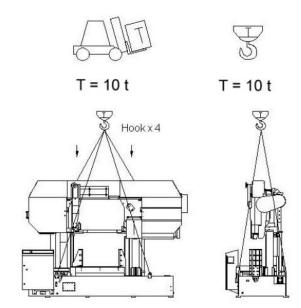


4.2 Транспортировка станка

Не забудьте выкрутить фиксирующий винт из внешней упаковки. Для транспортировки станка воспользуйтесь вилочным погрузчиком или кран-балкой. В процессе транспортировки с помощью вилочного погрузчика следите, чтобы станок сохранял равновесие. При использовании кран-балки избегайте тряски и любого другого воздействия на станок.

(Примечание: подвешивайте станок непо-

средственно на крюк) (Вес станка: 7560 кг)



#### 4.3 Очистка

После установки станка очистите с его поверхностей антикоррозионное покрытие. Затем смажьте маловязким маслом. (Перед эксплуатацией станка удалите крепежную пластину, установленную между пильной рамой и столом.)

#### 4.4 Выравнивание и закрепление

Для правильного направления потока СОЖ и точного реза требуется выставление уровня станка. Для этого в основании имеются 10 регулировочных винтов.

#### 4.5 Уровень масла в гидросистеме

Проверьте, затянут ли винт маслосливного отверстия. Затем по указателю проверьте уровень масла в баке гидросистемы. Если уровень слишком низкий, откройте крышку бака и долейте масло до нужного объема. Перед поставкой станка бак гидросистемы был предварительно заполнен до нужного объема.

#### 4.6 Охлаждающая жидкость

Перед поставкой станка охлаждающая

жидкость была полностью слита. Перед эксплуатацией станка залейте достаточное количество охлаждающей жидкости. Проверьте, затянут ли винт сливного отверстия, затем залейте нужный объем жидкости. Заливное отверстие находится под сетчатым фильтром, под металлической щеткой для очистки пильного полотна.

#### 4.7 Подключение к электросети

- 1. Перед подключением убедитесь, что провод имеет достаточную длину для подключения станка к источнику питания. (Данный вид работ разрешено проводить только квалифицированным электрикам.)
- 2. Отключите питание станка и подсоедините к нему провод. Проверьте, соответствует ли напряжение сети параметрам станка. Аккуратно подсоедините питающий и заземляющий провода.
- 3. Перед включением станка проверьте правильность подсоединения проводов.
- 4. Сбросьте аварийный выключатель и включите питание. Загорится лампочка, сигнализирующая о том, что станок полностью подключен к источнику питания.
- 5. Нажмите кнопку запуска гидросистемы на панели управления. (Примечание: перед данной процедурой открутите все транспортировочные винты.)
- 6. Нажмите кнопку подъема пильной рамы (UP). Если она не работает, поменяйте местами провода.
- 7. Нажмите аварийный выключатель, чтобы отключить питание.
- 8. Отключите переключатель питания.
- 9. Поменяйте местами два провода источника питания.
- 10. Повторите шаги 3 и 6.

#### 4.8 Предэксплуатационная проверка

После завершения установки станка выполните надлежащую итоговую проверку по приведенным ниже пунктам:

- 1. Уберите все крепежные пластины, установленные с целью транспортировки.
- 2. Проверьте винты и крепежные элементы.
- 3. Проверьте трубки для подвода охлаждающей жидкости и направляющий канал для проводов.
- 4. Убедитесь, что в станок залито достаточное количество охлаждающей жидкости, а давление в гидросистеме соответствует норме.
- 5. На станке не должен находиться инструмент и другие принадлежности.

#### **5** РАБОТА НА СТАНКЕ

#### 5.1 Описание панели управления



#### (1) Кнопка аварийного останова

Нажмите кнопку для отключения всех функций станка.



(рисунок 1)

#### (2) Лампочка источника питания

Когда аварийный выключатель сброшен, горит лампочка источника питания, сигнализирующая о соответствующем подключении к электросети.



(рисунок 2)

#### (3) Кнопка запуска гидромотора

Нажмите эту кнопку для запуска гидромотора.



(рисунок 3)

## (4) Кнопка запуска двигателя пильного полотна

Нажмите эту кнопку для одновременного запуска двигателя пильного полотна и насоса подачи СОЖ. Пильная рама опустится со скоростью, на которую настроен редукционный клапан. Если в тисках не зажата заготовка (лампочка зажима тисков не горит), полотно будет двигаться, но пильная рама при нажатии этой кнопки не опустится. Если в тисках зажата заготовка (горит лампочка зажима тисков), полотно будет двигаться, а пильная рама при нажатии кнопки опустится.



(рисунок 4)

# (5) Переключатель положения пильной рамы после завершения обработки

- \*Поверните переключатель в положение

   после завершения резания пильная рама остановится в верхнем положении.
- \* Поверните переключатель в положение
   после завершения резания пиль-

ная рама остановится в нижнем положении.



(рисунок 5)

#### (6) <u>Переключатель перемещения крон-</u> штейна направляющей Вперед/Назад

\*Поверните переключатель в положение

, кронштейн направляющей будет перемещаться назад.

\* Поверните переключатель в положение

, кронштейн направляющей будет перемещаться вперед.



(рисунок 6)

### (7) <u>Переключатель запуска насоса подачи СОЖ</u>

- \*Поверните переключатель в положение " I " для запуска насоса СОЖ и начала циркуляции охлаждающей жидкости. Переключатель работает независимо от того, запущен ли двигатель пильного полотна.
- \* Поверните переключатель в положение " 0 " для останова насоса СОЖ.



(рисунок 7)

#### (8) Переключатель рабочей лампы

Поверните переключатель вправо, чтобы включить лампу, влево – чтобы выключить.



(рисунок 8)

# (9) <u>Регулировочный переключатель гидравлических твердосплавных</u> направляющих

\*Поверните переключатель в положение

- , твердосплавные направляющие плотно сомкнутся. Смыкайте направляющие перед запуском пильного полотна.
- \* Поверните переключатель в положение

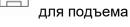
твердосплавные направляющие разомкнутся. Открывайте направляющие перед перемещением кронштейна направляющей или заменой пильного полотна



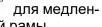
(рисунок 9)

#### (10) Кнопка подъема/опускания пильной рамы

Нажмите кнопку пильной рамы.



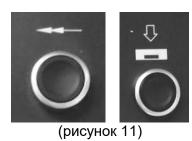
Нажмите кнопку ного опускания пильной рамы.





(11) Кнопки быстрого опускания пильной рамы

Когда пильная рама находится в верхнем положении, и ее необходимо быстро опустить, нажмите две кнопки одновременно, пильная рама быстро опустится.



\*Когда пильная рама при опускании приблизится к верхней части тисков, пильное полотно автоматически остановится, чтобы не допустить контакта полотна с тисками, а также дать оператору возможность проверить правильность положения кронштейна направляющей пильного полотна. Если кронштейн расположен неправильно, необходимо передвинуть кронштейн или тиски.

#### (12) Кнопка управления тисками

тиски плотно Нажмите кнопку зажмут заготовку.

Когда процесс зажима заготовки тисками будет завершен, загорится лампоч-

Нажмите кнопку разожмутся.

Если кронштейн направляющей пильного полотна находится на расстоянии менее 20 мм над тисками, подвижная губка тисков будет перемещаться на 25 мм за одно нажатие кнопки.



(рисунок 12)

#### (13) Переключатель редукционного клапана гидросистемы

Переключатель предназначен для изменения скорости резания.

Чем больше число, тем больше скорость резания.



(рисунок 13)

#### (14) Переключатель для регулировки давления подачи при отрезке

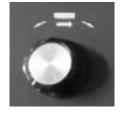
Установите давление подачи при отрезке различных материалов. Чем больше число, тем выше давление.



(рисунок 14)

# (15) Регулировка скорости движения пильного полотна

Плавная регулировка скорости движения пильного полотна осуществляется с помощью инвертора двигателя. Для увеличения скорости поверните ручку по часовой стрелке, для уменьшения – против часовой стрелки. Скорость движения полотна отобразится на дисплее на верхней панели управления.





(рисунок 15)

## (16) <u>Ручка подъема/опускания подающих</u> роликов

Для опускания ролика поверните ручку влево, для подъема – вправо. Когда ролики подняты, оператор может повернуть ручку подачи для загрузки заготовки. Поверните ручку подачи по часовой стрелке, чтобы ролики вращались назад и против часовой стрелки, чтобы ролики вращались вперед. Внимание! Перед запуском станка убедитесь, что подающие ролики опущены. Из соображений безопасности при поднятых подающих роликах станок не запустится.





(рисунок 16)

#### 5.2 Описание функций

#### (1) Двигатель приводного шкива

Двигатель 11,2 кВт (15 л.с.).

Вращение преобразуется с помощью редуктора и передается на проводной шкив.



(рисунок 20)

#### (2) Конвейер для стружки

Источник питания: гидромотор.

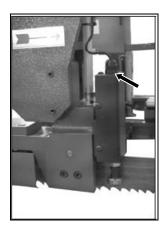
Конвейер служит для удаления из станка металлической стружки. Функция удаления стружки запускается вместе с включением станка. Когда пильная рама опускается и начинается резание, также запускается и конвейер для стружки. Оператор может регулировать скорость конвейера с помощью ручки (К).



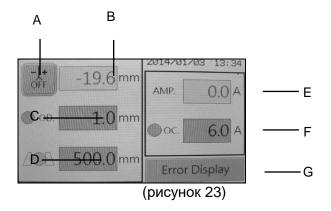
(рисунок 21)

# (3) <u>Датчик отклонения пильного полотна</u> и экран (опция)

Датчик отклонения пильного полотна.



(Рисунок 22) Экран вывода значения наклона пильного полотна



#### ФУНКЦИИ ЭКРАНА:

**А:** ВКЛ./ВЫКЛ. функции обнаружения отклонения полотна: включает/выключает функцию обнаружения отклонения пильного полотна.

**В:** Вывод значения отклонения полотна: показывает текущее значение отклонения пильного полотна.

С: Настройки обнаружения отклонения полотна: допуск на отклонение пильного полотна, заводские настройки по умолчанию — 1 мм. Пользователь может установить допуск в пределах ±2 мм.

**D: Ширина**: ширина обрабатываемого материала.

**Е:** Вывод текущей силы тока двигателя: отслеживание текущей силы тока двигателя.

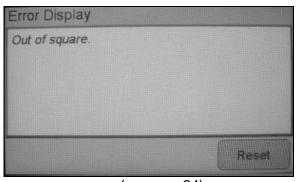
**F: Настройки силы тока**: определение силы тока двигателя. Заводские настройки по умолчанию – ток двигателя х 1,2 раза.

**G:** Дисплей ошибки: при возникновении ошибки на дисплее отобразится сообщение об ошибке.

Датчик может отслеживать отклонения пильного полотна. Угол наклона в градусах отображается на экране.

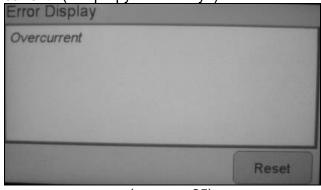
Пользователь может установить угол

наклона и активировать функцию допуска на отклонение полотна. В соответствии с информацией на экране пользователь может заранее проверить положение пильного полотна. Если угол наклона полотна не соответствует допуску, на экране появится надпись «Out of square» («Не перпендикулярно»). В этом случае необходимо произвести регулировку полотна или заменить его.



(рисунок 24)

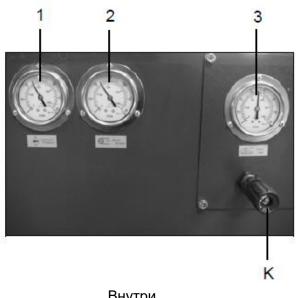
Кроме того, ненадлежащие условия резания могут стать причиной повышения силы тока и повреждения станка. В настройках силы тока можно задать предупреждающий сигнал, чтобы предотвратить слишком сильное повышение силы тока и повреждение станка, особенно при ненадлежащих условиях резания. Когда текущее значение силы тока превысит установленное, на экране появится предупреждающая надпись «Overcurrent» («Перегрузка по току»).



(рисунок 25)

### (4) Измерительные приборы гидросистемы

Задняя сторона.





(рисунок 26)

Заводские настройки давления в гидросистеме:

- 1. Полное давление: 57 кг/см<sup>2</sup>
- 2. Давление натяжения пильного полотна: 57 кг/см<sup>2</sup>
- 3. Давление зажима тисков: 40-50 кг/см<sup>2</sup> К – Ручка регулировки давление зажима тисков. Поверните по часовой стрелке для увеличения и против часовой стрелки для уменьшения.
- 4. Давление вертикального прижима: 25 кг/см<sup>2</sup>
- 5. Давление твердосплавной направляющей полотна: 30 кг/см<sup>2</sup>

#### (5) Переключатель гидравлического натяжения пильного полотна

Станок оснащен гидравлическим устройством натяжения пильного полотна. При установке нового полотна поверните переключатель в положение «Выкл.» («Off»), чтобы ослабить натяжение. После установки нового полотна на шкив поверните переключатель в положение «Вкл.» («On»), чтобы натянуть пильное полотно.



(рисунок 27)

#### 5.3 Установка пильного полотна

Шаг 1: Установите пильную раму выше **У**ровня тисков.

Шаг 2: Откройте правый и левый передние грязевые шиты. (рисунки 28 и 29)





(рисунок 28)

(рисунок 29)

Шаг 3: Поверните регулировочный переключатель гидравлических твердосплавных

направляющих в положение

Шаг 4: Поверните переключатель натяжения полотна в положение «Выкл.» («Off»).

Шаг 5: Очистите твердосплавные направляющие от металлической стружки.

Шаг 6: Наденьте полотно на главный приводной шкив.

#### (Примечание: при работе с пильным полотном надевайте перчатки)

Шаг 7: Зубья полотна должны быть направлены вниз и вправо.

Шаг 8: Спинка полотна должна касаться буртов главного приводного и неприводного шкивов.

Шаг 9: Поверните переключатель натяжения полотна в положение «Вкл.» («On»).

Шаг 10: Поверните регулировочный переключатель гидравлических твердосплав-

ных направляющих в положение Шаг 11: Отрегулируйте положение щетки для очистки пильного полотна.



Правильно Неправильно

Шаг 12: Закройте грязевые щиты и заблокируйте ручку.

#### 5.3.1 Порядок работы

Пошаговый порядок работы приведен ниже:

- (а) Включите гидронасос.
- (b) На основе внешнего вида материала и размеров заготовки выберите подходящее давление подачи и скорость движения пильного полотна.
- (с) Убедитесь, что пильное полотно установлено правильно.
- (d) Установите подвижный кронштейн направляющей близко к заготовке.
- (е) Переместите заготовку к тискам и зажите ее.
- (f) В соответствии с материалом заготовки выберите подходящую скорость движения полотна.
- (g) Перед началом резания выберите положение остановки пильной рамы:
- \*Поверните переключатель в положение после завершения резания пильная рама остановится в верхнем положении.
- \* Поверните переключатель в положение
- после завершения резания пильная рама остановится в нижнем положении.

  Примечание: Приведенные выше шаги следует выполнять только при остановленном пильном полотне.

#### 5.3.2 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

После каждого рабочего дня:

- 1. Очистите станок от металлической стружки.
- 2. Очистите твердосплавные направля-

ющие от металлической стружки.

3. Установите все переключатели станка в положение «Выкл» («Off»).

#### 1. Ежедневно

Перед началом работы произведите проверку по следующим пунктам:

- (1) Проверьте уровень масла в гидросистеме, при недостаточном количестве масла добавьте до нужного объема.
- (2) Проверьте уровень СОЖ, при недостаточном количестве добавьте до нужного объема.
- (3) Проверьте, установлено ли на пильной раме полотно или нет.
- (4) Проверьте, касается ли стальная щетка пильного полотна или нет.

#### 2. Еженедельно

Производите смазку приводного и неприводного шкивов.

#### 3. Каждые полгода

Заменяйте масло в редукторе с полым валом.

Примечание: замените редукторное масло в коробке скоростей после 3 месяцев работы или 600 часов, замените масло в редукторе с полым валом после 6 месяцев работы или 1200 часов.

Тип редукторного масла: Редукторное масло № 90 /120

#### 4. Ежегодно

Полностью слейте отработанное гидравлическое масло и залейте новое до необходимого объема.

Тип гидравлического масла:

Гидравлическое масло AW32-46.

#### 6. ВЫБОР ЛЕНТОЧНОГО ПОЛОТНА

#### Классификация материалов и пильного полотна

ТИПЫ СТАЛЕЙ				XAPAKT	ЕРИСТИКИ	1		
Применение	Италия UNI	Германия DIN	Франция А F NOR	Вели- кобр. SB	США AISI- SAE	Твер- дость по Бри- неллю НВ	Твер- дость по Ро- квеллу HRB	Предел прочно- сти R=H/мм <sup>2</sup>
Конструкци-	Fe360	St537	E24			116	67	360+480

онные стали	Fe430	St44	E28	43		148	80	430+560
	Fe510	St52	E36	50		180	88	510+660
				060 A				
	C20	CK20	XC20	20	1020	198	93	540+690
Vепородисть ю	C40	CK20 CK40	XC42H1	060 A	1040	198	93	700+840
Углеродистые	C50	CK40 CK50	Λ042Π1	40	1050	202	93	760+900
стали	C60	CK60	XC55		1060	202	94	830+980
	C00	CROO	XC33	060 A	1000	202	34	030+900
				62				
				735 A				1140+13
Пружинные	50CrV4	50CrV4	50CV4	50	6150	207	95	30
стали	60SiCr8	60SiCr7			9262	224	98	1220+14
								00
Легированная		34CrMo4	35CD4	708 A				780+930
сталь для за-	35CrMo4	36CrNiMo	39NCD4	37	4135	220	98	880+108
калки, термо-	39NiCrMo4	4	40CADG		9840	228	99	0
обработки и	41CrAlMo7	41CrAlMo	12	905 M		232	100	930+113
азотирования		7		39				0
Легированные	18NCrMo7		20NCD7	En 325	4320	232	100	760+103
цементиро-	20NiCrMo2	21NiCrMo	20NCD2	805 H	4315	224	98	0
ванные стали		2		20				690+980
Подшипнико-	100Cr6	100Cr6	100C6	534 A	5210	207	95	690+980
вые сплавы				99	0			
								800+103
	52NiCrMoKU	56NiCrMo				244	102	0
Инструмен-	C100KU	V7C100K		BS 1	S-1	212	96	710+980
тальная сталь	X210Cr13KU	C100W1	Z200C12	BD2-BD	D6-D	252	103	820+106
	58SiMo8KU	X210Cr12	Y60SC7	3	3	244	102	0
					S5			800+103
								0
	X12Cr13	4001	Z5CN18.	304 C	410	202	94	670+885
Нерукарокация	X5CrNi1810	4301	19	304 C 12	304	202	94	590+685
Нержавеющие	X8CrNi1910	4301	18	14	304	202	94	540+685
стали	X8CrNiMo17	4401	Z6CDN1	316 S	316	202	94	490+685
	13	101	7.12	16	310	202	) J-	+30+003
Медные	Алюминиево-медный сплав G-CuAl11Fe4Ni4 UNI 5275					220	98	620+685
сплавы	Специальный марганцевый сплав/кремнистая латунь				140	77	375+440	
Латунь	G-CuZn36Si1Pb1 UNI5038					120	69	320+410
Бронза		Марганцовистая бронза SAE43 – SAE430					56,5	265+314
- Poriod	I Wapi andobio an oponsa OAL45 - OAE450					100	1 00,0	2001017

	Фосфористая бронза G-CuSn12 UNI 7013/2a			
	Серый чугун G25	212	96	245
Чугун	Чугун с шаровидным графитом GS600	232	100	600
	Ковкий чугун W40-05	222	98	420

Для достижения качественного результата при резании необходимо выбрать оптимальные параметры резания, такие, как тип пильного полотна, скорость пильного полотна и скорость опускания пильной рамы в зависимости от параметров заготовки: твердость материала, размер, форма сечения. Параметры резания должны быть оптимально подобраны под конкретные условия работы, исходя из практических соображений и здравого смысла таким образом, чтобы не приходилось производить слишком много подготовительных действий. Различные проблемы, периодически возникающие при эксплуатации станка, гораздо легче решать, если оператор хорошо знаком с данными параметрами.

Определение материала В таблице, расположенной выше, перечислены характеристики материалов заготовки. Эти данные помогут подобрать правильный инструмент.

#### Выбор пильного полотна

Сплошной Ø или ширина L, мм	Конструкция с одинаковыми зубьями	Конструкция с комбини- рованными зубьями
до 30	8	5/8
от 30 до 60	6	4/6
от 40 до 80	4	4/6
Больше 90	3	3/4



Прежде всего, необходимо подобрать шаг зубьев пильного полотна, другими словами, количество зубьев на дюйм (25,4 мм), подходящее для материала заготовки, учитывая следующие критерии: Для работы с тонкостенными деталями с и/или переменного сечения, такими, как профили, трубы и планки, требуются

пильные полотна с близко расположенными зубьями, чтобы в работе одновременно находилось от 3 до 6 зубьев; Для работы с деталями большого сечения и без тонких стенок требуются пильные полотна с большим расстоянием между зубьями для лучшего отвода стружки и лучшего врезания;

Для заготовок из мягких материалов или пластика (легкие сплавы, мягкая бронза, тефлон, дерево и т.п.) также требуются пильные полотна с большим расстоянием между зубьями;

Для пакетного распила деталей требуются пильные полотна с комбинированной конструкцией зубьев.

#### Шаг зубьев

Как уже отмечалось, шаг зависит от следующих факторов: твердости заготовки, размеров сечения, толщины стенок.

Таблица выбора зубьев пильного полотна				
Толщи- на S, мм	Конструкция с одинако- выми зубьями	Конструкция с комбинирован- ными зубьями		
до 1.5	14	10/14		
от 1 до 2	8	8/12		
от 2 до 3	6	6/10		
от 3 до 5	6	5/8		
от 4 до 6	6	4/6		
Больше 6	4	4/6		
	S = ТОЛЩИН <i>А</i>			

Скорость резания и подачи Скорость резания (м/мин) и подача (см2/мин = площадь, которую прошли зубья при снятии стружки) имеют ограничения, при превышении этих ограничений кромки зубьев перегреваются. Скорость резания зависит от прочности материала (R = H/мм2), его твердости (HRC) и размеров сечения.

Слишком высокая подача (скорость опускания пильной рамы) приводит к отклонению от предполагаемой траектории резания, отклонению от прямой линии в вертикальном и горизонтальном направлениях.

Наилучшее сочетание этих двух параметров можно определить по форме стружки. Длинная спиралевидная стружка образуется при идеальном режиме резания. Очень мелкая или порошкообразная стружка образуется при слишком низкой подаче и/или давлении резания. Толстая стружка и/или стружка синего цвета образуется при перегрузке.

Приработка пильного полотна При первом резании рекомендуется провести серию пробных резов на низкой подаче (30-35 см2/мин для заготовок среднего размера, рекомендуемого для станка, цельной заготовки из обычной стали прочностью R = 410-510 H/мм2). Добавьте в область резания достаточное количество СОЖ.

Структура пильного полотна В большинстве случаев используются биметаллические пильные полотна. Такие полотна состоят из основной части из кремнистой стали, соединенной лазерной сваркой с режущей кромкой из быстрорежущей стали (HHS). Такие пильные полотна подразделяются на типы M2, M42, M51. Они отличаются друг от друга твердостью, зависящей от количества входящего в состав кобальта (Со) и молибдена (Мо).

#### Типы пильных полотен

Типы пильных полотен отличаются друг от друга конструктивными характеристиками, такими, как: форма и режущий угол зуба, шаг, расположение зубьев, форма и угол зуба.

Обычный зуб: 0° уклон и постоянный шаг.



Самая распространенная форма для перпендикулярного или наклонного распила сплошных мелких и среднего размера сечений заготовок или труб из мягких сталей с покрытием, серого чугуна или основных

металлов.

Зуб с положительным углом наклона зуба: положительный уклон 9° - 10° и постоянный шаг.



Используется для поперечного или наклонного распила цельных заготовок или больших труб, но прежде всего для твердых материалов (высоколегированные и нержавеющие стали, специальная бронза и ковкий чугун).

Комбинированные зубья: расстояние между зубьями варьируется, вследствие этого меняется размер зубьев и величина впадин. Разный шаг зубьев способствует более плавной работе и увеличивает срок службы пильного полотна, так как вибрации отсутствуют.



Еще одним преимуществом использования пильного полотна данного типа является то, что одним пильным полотном возможно разрезать заготовки разных размеров и типов.

Комбинированные зубья: 9° - 10° положительный уклон.



Этот тип пильного полотна больше всего подходит для распила профилей и больших труб с толстыми стенками, а также цельных прутков максимально допустимых для станка размеров. Возможные величины шагов: 3-4/4-6.

Развод зубьев

Зубья отклоняются от плоскости основания пилы, в результате образуется широкий пропил в заготовке.



Обычный развод или с уклоном: Зубья отклоняются вправо и влево, чередуясь с прямыми зубьями.



Используется для заготовок размером до 5 мм. Применяется для распила сталей, отливок и твердых цветных металлов. Волновой развод: Зубья образуют плавные волны.

#### 

Для такого развода характерен мелкий шаг зубьев. Пильные полотна с волновым разводом зубьев в основном применяются для распила труб и профилей тонкого сечения (от 1 до 3 мм).

Чередование зубьев (группами): Группы зубьев отклоняются вправо и влево, чередуясь с прямыми зубьями.



Такое расположение характерно для очень мелкого шага зубьев и применяется для очень тонких заготовок (меньше 1 мм). Чередование зубьев (отдельные зубья): зубья отклоняются вправо и влево.



Такое расположение применяется для распила неметаллических мягких материалов, пластика и дерева.

#### Выбор скорости подачи



недостаточном натяжении полотна возможен неперпендикулярный срез, при избыточном натяжении – разрыв.



Толстая, тяжелая, с голубым отливом стружка - полотно перегружено



Свободно намотанная (витая) стружка - идеальные условия резания

#### ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЛЕНТОЧНОГО ПО-ЛОТНА

Натяжение полотна

Величина натяжения ленточного полотна должна составлять приблизительно 300 Н/мм. При недостаточном натяжении полотна возможен неперпендикулярный срез, при избыточном натяжении — разрыв. В обоих случаях значительно сокращается ресурс работы ленточного полотна. Усилие натяжения контролируется встроенными на некоторых моделях станков или переносными приборами — тензометрами.

#### Обкатка полотна

- 1. Установите необходимую скорость
- 2. Начните пиление на 70% мощности от рекомендуемой для полотна и 50% скоростью подачи
- 3. При наличии вибрации осторожно уменьшайте скорость подачи вплоть до полной остановки. Следите за стружкообразованием и получающейся формой стружки
- 4. После распила 400-600 см², или не менее 15 минут времени реального пиления, постепенно увеличивайте до требуемой скорость полотна и постепенно скорость подачи.

#### Охлаждение и Смазка

Охлаждение и смазка обязательны в большинстве операций обработки металлов. В случае обработки алюминия или алюминиевых сплавов СОЖ также помогает в удалении стружки и более высококачественной поверхностной обработки. Нет необходимости смазки для чугуна и некоторых неметаллических материалов (пластмассы, графита, и т.д).

Ресурс ленточного полотна напрямую зависит от правильного подбора СОЖ, основная задача не допускать перегрева полотна.

# 7. ОСНОВНЫЕ ПРИЧИНЫ ПРЕЖДЕВРЕМЕННОГО ВЫХОДА ЛЕНТОЧНОГО ПОЛОТНА ИЗ СТРОЯ

В разделе перечислены ошибки и неисправности, которые могут возникнуть во время эксплуатации станка и возможные способы их устранения.

#### Выявление и устранение неисправностей

НЕИСПРАВНОСТЬ	возможные причины	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
	Слишком большая скорость	Уменьшите скорость,
ПОЛОМКА ЗУБА ПИЛЫ	перемещения пилы	уменьшите давление при
		резании. Отрегулируйте
		устройство торможения.
	Неправильная скорость ре-	Измените скорость и/или
	зания	тип пильного полотна.
		См. раздел «Классификация
		материалов и выбор пиль-
		ного полотна», <i>Таблицу</i>
		выбора пильного полотна в
		зависимости от скорости
		резания и подачи.
, ,		Выберите подходящее
	Неправильное расстояние	пильное полотно. См. раз-
	между зубьями	дел "Классификация мате-
		риалов и выбор пильного
		полотна».
	CTDVIVIO MEM EMERICA MOTO	
	Стружка или липкие мате-	Проверьте, не загрязнено
	риалы прилипли к зубьям пилы и между зубьями	ли сливное отверстие СОЖ на блоках направляющей
	пилы и между зуоьями	пильного полотна и убеди-
		тесь в том, что потока СОЖ
		достаточно для удаления
		стружка с пильного полотна.
		orpymma o minibilioro monorma.
	Дефекты заготовки или ма-	Поверхность заготовки мо-
	териал заготовки слишком	жет быть оксидирована или
	твердый	иметь покрытие, которое
		делает заготовку в начале
		резания тверже, чем пиль-
		ное полотно. Также заго-

НЕИСПРАВНОСТЬ	возможные причины	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
		товка может содержать за-
		каленные участки или
		включать в себя остатки от
		производства – песок от
		литья в песчаную форму,
		остатки от сварки и т.п. Из-
		бегайте распила подобных
		заготовок. В случае необ-
		ходимости резания подоб-
		ных заготовок будьте пре-
		дельно внимательны, уда-
		ляйте посторонние вклю-
		чения и очищайте заготовку
		от любых загрязнений как
	Неправильное закрепление	можно быстрее.
	заготовки в тисках	
		Проверьте зажим заготовки.
	Пильное полотно застряло в	
	заготовке	
		Уменьшите подачу и дав-
		ление при резании.
	Начало распила бруса с	
	острой кромкой или пере-	
	менным сечением	Будьте внимательны в
		начале резания.
	Пильное полотно низкого	
	качества	
		Используйте пильное по-
	Предварительно повре-	лотно высокого качества.
	жденный зуб, оставленный в	
	пропиле	Аккуратно уберите все ча-
		сти пилы, которые отломи-
	Отрезка происходит по ка-	лись.
	навке, сделанной ранее	
		Поверните заготовку и
	Вибрация	начните распил с другого
		места.
	Неправильный шаг или	Проверьте надежность за-

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
	форма зубьев	крепления заготовки.
		Замените пильное полотно
		на более подходящее. См.
		пункт Типы пильных поло-
		<i>тен</i> в разделе «Классифи-
		кация материалов и выбор
		пильного полотна». Отре-
		гулируйте опорные пла-
	Недостаточная смазка,	стины направляющей.
	охлаждение или неподхо-	
	дящая СОЖ	
		Проверьте уровень жидко-
		сти в баке. Увеличьте цир-
		куляцию СОЖ, проверьте,
		не засорилось ли выходное
	Направление зубьев проти-	отверстие и трубки для
	воположно направлению	СОЖ. Проверьте состав
	резания	сож.
		Поверните пилу зубьями в
		правильном направлении.
	Неправильное врезание	См. раздел «Классификация
ПРЕЖДЕВРЕМЕННЫЙ	пильного полотна	материалов и выбор пиль-
износ пильного		ного полотна», пункт <i>При-</i>
ПОЛОТНА		работка пильного полот-
		на.
	Направление зубьев проти-	
	воположно направлению	Поверните полотно в пра-
	резания	вильном направлении.
,	Низкое качество пильного	
	полотна	Используйте пильное по-
		лотно высокого качества.
	Слишком быстрое движение	
	пильного полотна	Снизьте скорость пильного
	THE ISLAND TO THE	полотна, уменьшите дав-
	1	полотна, умоньшите дав

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
		ление резания. Отрегули-
		руйте устройство торможе-
	Неправильная скорость ре-	ния.
	зания	
		Измените скорость и/или
		тип пильного полотна. См.
		раздел «Классификация
		материалов и выбор пиль-
		ного полотна»
		Поверхность заготовки мо-
		жет быть оксидирована или
	Дефекты заготовки или за-	иметь покрытие, которое
	готовка слишком твердая	делает заготовку в начале
		резания тверже, чем пиль-
		ное полотно. Также заго-
		товка может содержать за-
		каленные участки или
		включать в себя остатки от
		производства – песок от
		литья в песчаную форму,
		остатки от сварки и т.п. Из-
		бегайте распила подобных
		заготовок. В случае необ-
		ходимости распила подоб-
		ных заготовок будьте пре-
		дельно внимательны, уда-
		ляйте посторонние вклю-
		чения и очищайте заготовку
		от любых загрязнений как
		можно быстрее.
	Недостаточная смазка или	Проверьте уровень жидко-
	неподходящая СОЖ	сти в баке. Проверьте чи-
		стоту выходных отверстий и
		труб для лучшей циркуля-
		ции СОЖ. Проверьте состав
		сож.
	Неправильная сварка пиль-	Качество сварки пильного

НЕИСПРАВНОСТЬ	возможные причины	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
ПОЛОМКА ПИЛЬНОГО	ного полотна	полотна крайне важно.
полотна		Свариваемые части пиль-
		ного полотна должны быть
		идеально подогнаны друг к
		другу и на месте сварки не
		должно оставаться посто-
		ронних включений или пу-
		зырей. Место сварки долж-
		но быть гладким и ровным,
		без выпуклостей, которые
		могут привести к царапинам
		или поломке пильного по-
		лотна при прохождении че-
		рез прокладки направляю-
		щих.
	Слишком быстрое движение	
	пильного полотна	Снизьте скорость пильного
		полотна, уменьшите дав-
, <b>,</b>		ление резания. Отрегули-
		руйте устройство торможе-
	Неправильная скорость ре-	ния.
	зания	
		Измените скорость и/или
, ,		тип пильного полотна.
	Неправильный шаг зубьев	
		Выберите подходящее
		пильное полотно. См. раз-
		дел «Классификация мате-
		риалов и выбор пильного
		полотна»
		Проверьте правильность
	Неправильное закрепление	закрепления заготовки
	заготовки в тисках	Duquene receives
` <b>*</b>	<b>D</b>	В начале резания никогда
	Пильное полотно касается	не опускайте пильную раму
	заготовки до начала резания	до включения двигателя
		пильного полотна.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
	Накладки направляющих не отрегулированы или загрязнены из-за неправильного обслуживания	Проверьте расстояние между направляющими (см. «Регулировка станка», пункт Направляющие блоки пильного полотна): слишком близкое расположение накладок может привести к трещинам или поломкам зубьев. Будьте предельно внимательны при очистке.
	Направляющие блоки пильного полотна располо- жены слишком далеко от заготовки	Подведите блок к заготовке так близко, как это возможно, так, чтобы только та часть пильного полотна, которая врезается в материал, была открыта. Это предотвратит изгиб пильного полотна и, как следствие, излишнюю нагрузку на него.
	Неправильное позиционирование пильного полотна на маховике	Задняя часть пильного по- лотна задевает за опору из-за деформации или не- ровного сварочного шва, это вызывает трещины и не- ровности заднего контура.
	Недостаточная смазка или неподходящая СОЖ	Проверьте уровень жидкости в баке. Проверьте чистоту выходных отверстий и труб для лучшей циркуляции СОЖ. Проверьте состав СОЖ.
ПИЛЬНОЕ ПОЛОТНО РАЗРЕЗАНО ИЛИ ПОЦА-	Накладки направляющих пильного полотна повреждены или со сколами	Замените накладки.

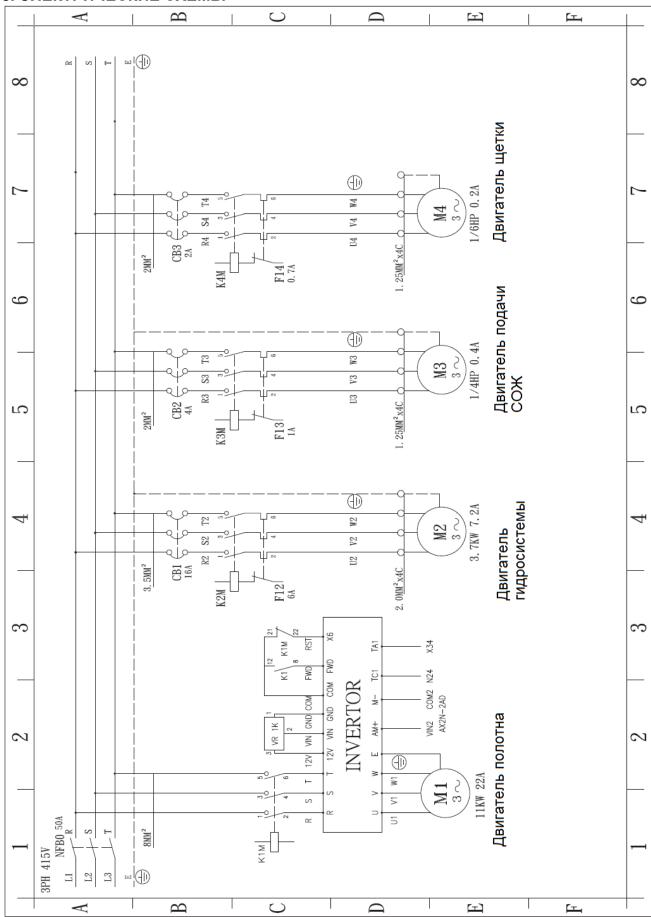
РАПАНО Направляющие подшипники Отрегулируйте подшиг	
Направляющие полщипники Отрегупируйте полщи	
Tanpassination indiamining   Orbertsingth indiamin	<b>ПНИКИ</b>
слишком затянуты или (см. раздел «Регулиро	вка
слишком ослаблены станка», пункт <i>Направ</i> .	пяю-
щая пильного полотн	a).
Пильное полотно не парал- Проверьте, не ослабли	и ли
РАСПИЛ НЕ ПРЯМОЙ лельно линии распила винтовые крепления	
направляющих блоков	<b>,</b>
пильного полотна, отр	егу-
лируйте блоки в верти	-
кальном направлении,	вы-
ставьте блоки под нуж	НЫМИ
углами и, если необхо,	димо,
отрегулируйте огранич	ΙИ-
тельный винт при расг	иле
Пильное полотно не пер- под углом.	
пендикулярно из-за слиш-	
ком большого зазора между Проверьте и отрегулир	руйте
накладками направляющей в вертикальном напра	вле-
и неправильно отрегулиро- нии направляющие бл	ОКИ
ванными блоками пильного полотна, уста	ано-
вите правильный зазо	р (см.
раздел «Регулировка о	стан-
ка», пункт <i>Направляю</i> и	цая
пильного полотна).	
Слишком высокая скорость	
пильного полотна	
Снизьте скорость, сни:	зьте
давление резания. От	регу-
лируйте устройство то	рмо-
Пильное полотно изношено жения.	
Подведите блоки к заг	отов-
ке так близко, как это в	303-
можно, чтобы только т	а
часть пильного полотн	
которая врезается в м	ате-
риал, была открыта. Э	то
предотвратит изгиб пи	

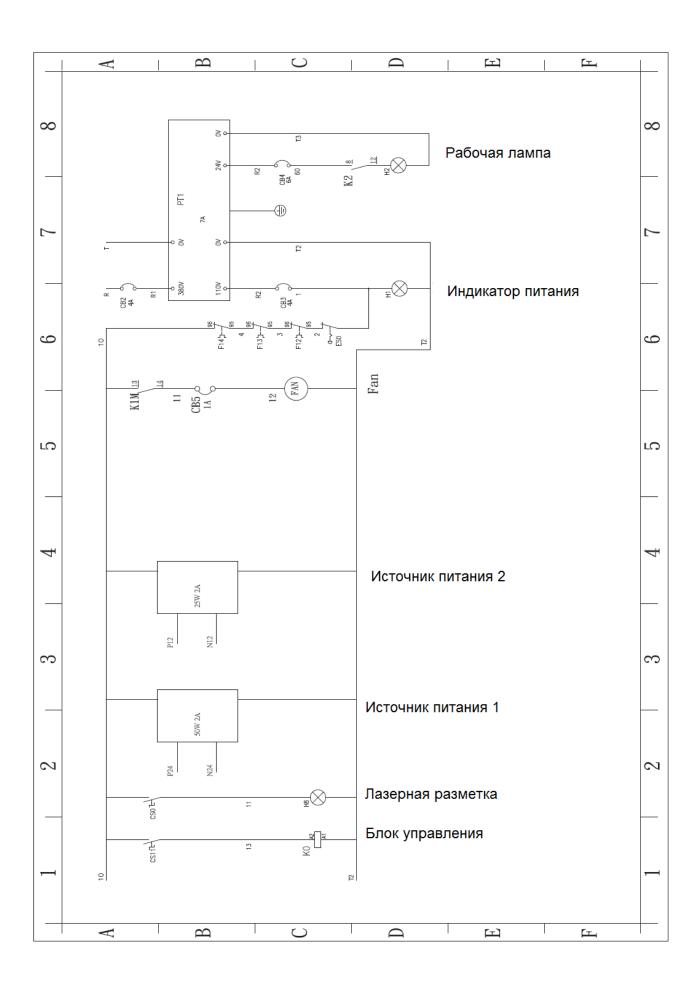
НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
	Неправильный шаг зубьев	ного полотна и, как след-
		ствие, излишнюю нагрузку
		на него.
		Замените пильное полотно.
		Установите пильное полот-
		но с меньшим числом зубь-
		ев (см. раздел «Классифи-
	Поломка зубьев	кация материалов и выбор
		пильного полотна», пункт
		Типы пильных полотен).
		Неправильная работа
		пильного полотна из-за от-
		сутствующих зубьев может
		привести к отклонению от
	Недостаточная смазка или	траектории резания. Про-
	неподходящая СОЖ	верьте пильное полотно и
		при необходимости заме-
		ните.
		Проверьте уровень жидко-
		сти в баке. Проверьте, чи-
		стоту выходных отверстий и
		труб для лучшей циркуля-
		ции СОЖ. Проверьте состав
		сож.
	Маховик изношен. Корпус	Опора и направляющий
НЕКАЧЕСТВЕННЫЙ	маховика забит стружкой.	фланец пильного полотна
РАСПИЛ		изношены и не могут обес-
		печить правильное поло-
		жение пильного полотна,
		это приводит к некаче-
		ственному выполнению
		распила. Шкивы могут стать
		конической формы и изме-
		нить ход полотна. Замените
		их. Очистите станок сжатым

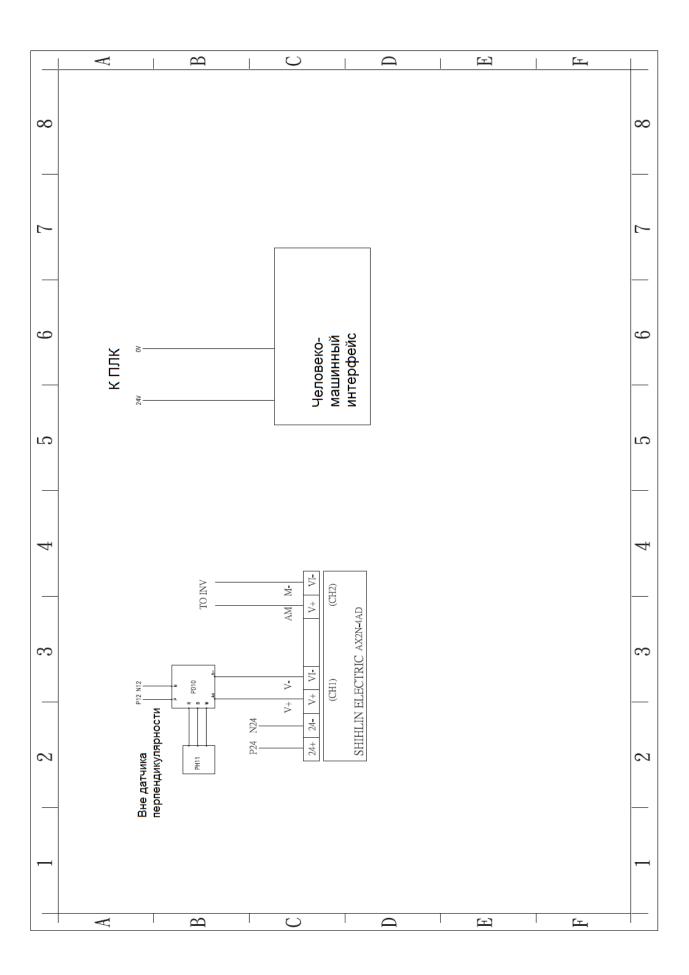
НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
		воздухом.
	Слишком быстрое движение	Снизьте скорость пильного
ПОЛОСЫ НА	пильного полотна	полотна, снизьте давление
ПОВЕРХНОСТИ РЕЗА		резания. Отрегулируйте
		устройство торможения.
	Пильное полотно низкого	Используйте пильное по-
	качества	лотно высокого качества.
	Пильное полотно изношено	Замените пильное полотно.
	или имеются поврежденные	Cameriare haribilee heriotile.
	и/или сломанные зубья	
	VIVISIVI OSIGNIAITIBLE CYCEST	
	Неправильный шаг зубьев	Возможно, зубья использу-
		емого пильного полотна
		слишком большие, исполь-
		зуйте пильное полотно с
		большим количеством
		зубьев (см. «Классификация
		материалов и выбор пиль-
		ного полотна», пункт <i>Типы</i>
		пильных полотен).
	Направляющие блоки	
	пильного полотна располо-	Подведите блок к заготовке
	жены слишком далеко от	так близко, как это возмож-
	заготовки	но, чтобы только та часть
		пильного полотна, которая
		врезается в материал, была
		открыта. Это предотвратит
		изгиб пильного полотна и,
		как следствие, излишнюю
	Непостатонная смерко мяги	нагрузку на него.
	Недостаточная смазка или неподходящая СОЖ	Проверьте уровень жидко-
	поподлодящая сол	сти в баке. Проверьте, чи-
		стоту выходных отверстий и
		труб для лучшей циркуля-
		труо для лучшей циркуля-

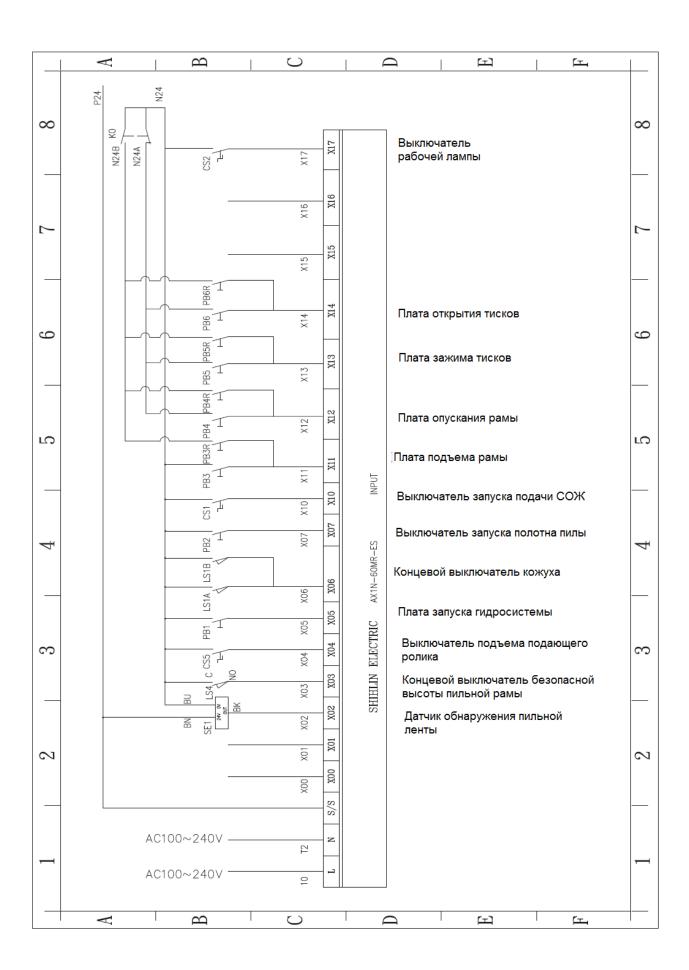
НЕИСПРАВНОСТЬ	возможные причины	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
		ции СОЖ. Проверьте состав
		сож.
	Стружка на подшипниках	Грязь и/или стружка между
ШУМ В НАПРАВЛЯЮЩИХ		пильным полотном и
БЛОКАХ		направляющими подшип-
		никами.
	Износ или повреждение	
	накладок	Замените накладки.

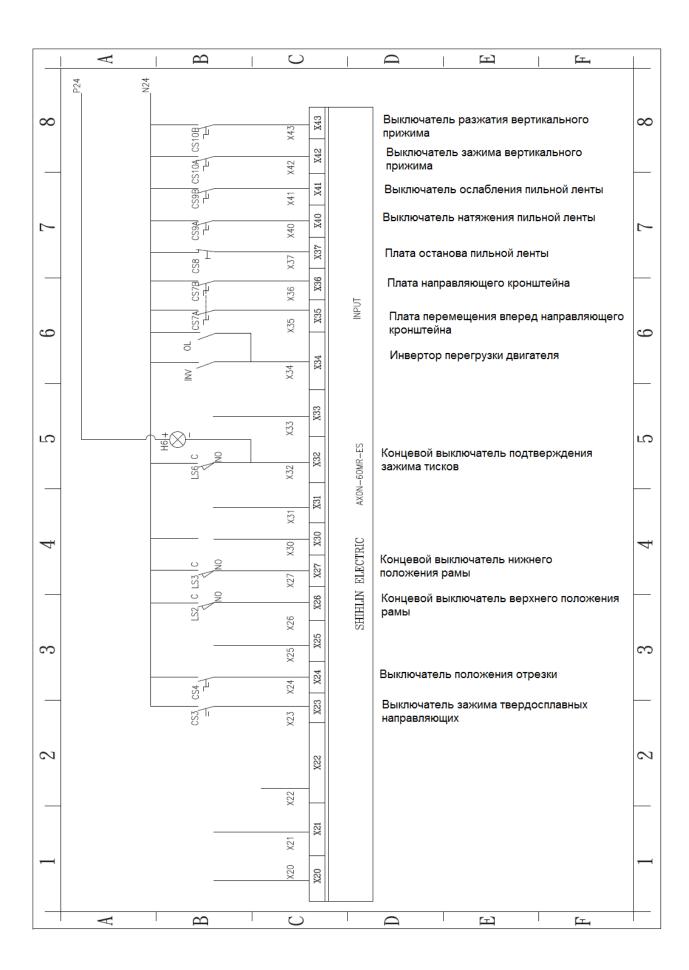
#### 8. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ

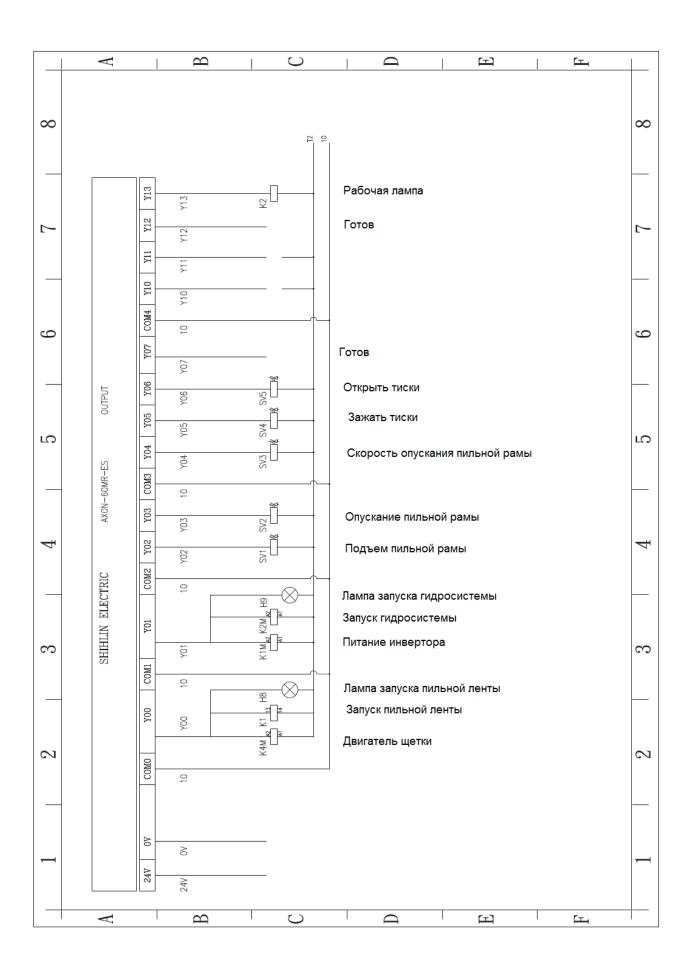


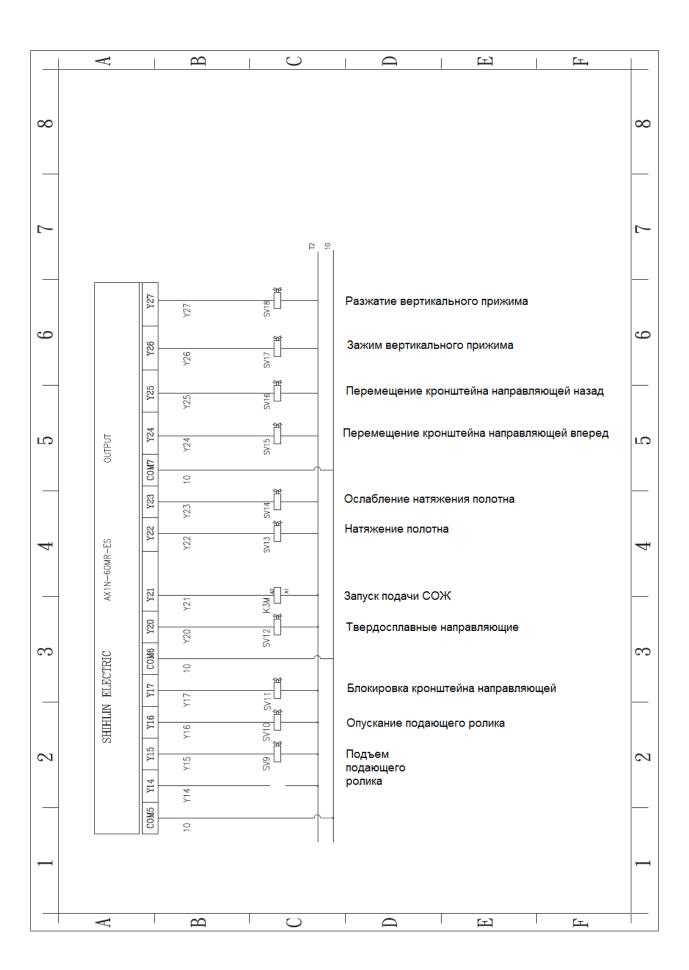












#### 9. ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СХЕМА

